



## CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

Autoritate de stat autonomă

---

HOTĂRÂREA NR. 376  
din 02.07.2009

Dosar nr.: 810/2008

Petiția nr.: 15528/04.12.2008

**Petent:** Partidul Democrat-Liberal-Organizația Județeană Giurgiu

**Reclamat:** Primăria Municipiului Giurgiu

**Obiect:** aviz nefavorabil din partea Primăriei Mun. Giurgiu pentru organizarea unei acțiuni a Partidului Democrat Liberal privind campania electorală

### I. Numele, domiciliul sau reședința părților

#### I.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului

I.1.1 Partidul Democrat-Liberal-Organizația Județeană Giurgiu, sediu: Giurgiu, str. Nicolae Droc Barcian, Bl. MUV1, Parter

#### I.2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului:

Primăria Municipiului Giurgiu, sediu: loc. Giurgiu, str. Șos. București, nr. 49-51, 080049

### II. Obiectul sesizării

Petentul prin plângerea înregistrată cu nr. 15528 din 04.12.2008 se consideră discriminat de Primăria Giurgiu prin comunicarea unui „aviz nefavorabil” pentru organizarea unei acțiuni a Partidului Democrat - Liberal - Organizația Județeană Giurgiu privind campania electorală.

### III. Procedura de citare

Urmare petiției înregistrate cu nr. 15528 din 04.12.2008, formulată de petent, Colegiul Director a solicitat punctul de vedere al Primăriei Mun. Giurgiu



Prin adresa înregistrată cu nr. 15753 din 10.12.2008 a fost solicitat punctul de vedere în cauză.

În temeiul art. 20, alin.4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

Prin adresa înregistrată cu nr. 115 din 07.01.2009 a fost citat petentul, Partidul Democrat-Liberal Giurgiu. Prin adresa înregistrată cu nr. 116 din 07.01.2009 a fost citată Primăria Mun. Giurgiu, prin reprezentant, pentru termenul stabilit de Consiliu la data de 12.02.2009.

La termenul din data de 12.02.2009, părțile au fost absente.

Sușinerile și completările au fost comunicate în scris prin adresele înregistrate cu nr. 16329 din 29.12.2008 și 1750 din 12.02.2009.

#### IV. Sușinerile părților

##### Sușinerile petentului

Astfel cum rezultă din petiția adresată Biroului Electoral al Circumscripției nr. 19 și redirectionată Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, petentul consideră discriminatoriu faptul că, Consiliul Local al Municipiului Giurgiu - Primăria Giurgiu a împiedicat desfășurarea campaniei electorale în condițiile legii, fiindu-le încălcat dreptul la libera exprimare.

Prin petiția înregistrată la C.N.C.D. sub nr. 15528 din 04.12.2008 petentul a formulat plângere împotriva Consiliului local Municipiului Giurgiu și Primăria Giurgiu, pentru motivul că aceste autorități le încalcă dreptul la liberă exprimare și solicită C.N.C.D-ului să ia măsurile legale deoarece acesta consideră că a fost discriminat în raport cu ceilalți competitori electorali, la alegerile parlamentare din 30 noiembrie 2008.

Prin cererea nr. 625/08.11.2008 înregistrată la Primăria Giurgiu sub nr. 29681/16.11.2008, petentul a solicitat avizarea unei acțiuni de campanie electorală în Piața Centrală din Mun. Giurgiu însă Primăria Giurgiu i-a comunicat că nu i se acordă aviz favorabil desfășurării acestei acțiuni, deoarece contravine prevederilor art. 7 din Legea nr. 60/1991. Cu toate acestea arată petentul celorlalți competitori electorali Primăria Giurgiu le permit orice fel de manifestare, considerându-se discriminat. În susținerea plângerii sale petentul a depus întreaga corespondență purtată cu autoritățile reclamate.

Potentul a contestat avizul nefavorabil emis de către Primăria Giurgiu la Biroul Electoral de Circumscripție nr. 19 al județului Giurgiu care menționează următoarele:

Persoanele pretinse vătămate în drepturile și interesele lor legitime pot solicita anularea actelor administrative pe care le socotesc nelegal, în condițiile dreptului comun (Legea 544/2004), competența materială de soluționare revenind instanțelor de contencios administrative, situație în care măsura solicitată de petent excede atribuțiilor biroului electoral de circumscripție.



## Sușținerile Primăriei Municipiului Giurgiu

Prin adresa înregistrată sub nr. 16329 din 29.12.2008, Primăria Municipiului Giurgiu arată că petentul a solicitat organizarea unei acțiuni în Piața Centrală.

Reclamata susține că nu i s-a acordat aviz favorabil deoarece acțiunea intră sub incidența prevederilor art. 7 din Legea nr. 60/1991 și în opinia sa consideră că soluția adoptată de către Comisia de Ordine publică de pe lângă Primăria Municipiului Giurgiu a fost una legală, petenta nefiind victima unei discriminări, cu atât mai mult cu cât în perioada campaniei electorale a beneficiat ca și alte formațiuni politice de două acțiuni în alte zone ale orașului, Piața Centrală, beneficiind de un spațiu insuficient pentru desfășurarea unei activități cu caracter electoral mai ales că se intenționa montarea unor corturi care ar fi produs dezordine și s-ar fi îngreunat circulația în zona Pieței Centrale unde de altfel petenta s-a și instalat abuziv.

Inițial, pentru acordarea unui aviz nefavorabil petenta s-a adresat Biroului Electoral de Circumscripție nr. 19 formulând contestație împotriva refuzului exprimat prin adresa Primăriei Mun. Giurgiu nr. 27858/31.10.2008, solicitând emiterea unei hotărâri prin care să li se permită amplasarea a 5 corturi pe domeniul public în mai multe zone din care și în Piața Centrală pentru a putea distribui materiale cu caracter electoral.

Prin Decizia nr. 13/03.11.2008 Biroul Electoral de Circumscripție nr. 19 Giurgiu a dispus măsura administrativă a obligării Primăriei municipiului Giurgiu să permită P.D.-L.O.J Giurgiu să amplaseze cele 5 corturi în mai multe locații.

Împotriva acestei Decizii Primăria municipiului Giurgiu a formulat contestație la Biroul Electoral Central, contestație înregistrată sub nr. 6/CT/BEC2008 din 05.11.2008. Contestația a fost admisă, Biroul Electoral Central pronunțându-se prin Decizia nr. 48/D/06.11.2008 pe considerentele că Legea nr. 35/2008 nu conține nici o prevedere referitoare la vreo obligație a administrației publice locale de a autoriza instalarea de puncte de propagandă electorală pe domeniul public respectiv nu prevede obligația organelor administrației locale de a autoriza folosirea domeniului public în alte situații decât cele enumerate în Cap. 7, art 37 și 39 din Legea nr. 35/2008.

Reclamata face precizarea că, în sensul prevederilor legii speciale menționate, nici o altă formațiune politică nu a formulat solicitări în sensul pretențiilor petentei. Mai mult petenta s-a adresat și justiției pe cale de Ordonanță Președentială pentru aceleași motive anterior menționate acțiune respinsă prin sentința civilă nr. 7051/14.11.2008 rămasă definitivă prin respingerea recursului ca netimbrat. Reclamata apreciază că obligarea Primăriei municipiului Giurgiu de a permite unui competitor electoral să instaleze puncte de propagandă electorală pe domeniul public ar fi constituit o încălcare gravă a prevederilor legale, fapt pentru care consideră că petenta nu a fost victima vreunei forme de discriminare.

Prin adresa nr. 1750 din 12.02.2009 Consiliul Local al Municipiului Giurgiu arată că, sub aspectul dacă petenta a fost sau nu victima unei discriminări, astfel cum s-a stabilit prin decizia nr. 20/26.11.2008 a Biroului Electoral al Circumscripției nr. 19 Giurgiu, o apreciază ca nefondată din următoarele considerente:

În primul rând, cererea nr. 625/18.11.2008 depusă de către Partidul Democrat - Liberal Organizația Județeană Giurgiu sub nr. 29681/18.11.2008 prin care s-a solicitat organizarea unei acțiuni în Piața Centrală din Municipiul Giurgiu a fost luată în discuție în ședința Comisiei de Ordine Publică din data de 19.11.2008 care



a hotărât să nu acorde aviz favorabil desfășurării acestei acțiuni deoarece nu au fost respectate prevederile art.7 din Legea nr. 60/21991 în sensul completării anexei nr. 1 astfel cum este precizată în lege.

În al doilea rând, prin dispoziția nr. 5992/31.10.2008 emisă de Primarul Mun. Giurgiu s-a stabilit locurile unde nu se pot organiza și desfășura adunări publice în Municipiul Giurgiu, Piața Centrală fiind unul din aceste locuri.

Cu toate acestea Partidul Democrat –Liberal Organizația Județeană Giurgiu, nu a respectat dispozițiile Comisiei de Ordine Publică, organizând o acțiune de amplasare a unui cort pe domeniul public, într-un loc foarte aglomerat din Piața Centrală, incitând populația la scene neadecvate perioadei electorale.

Mai mult petenta a acționat în instanță Primăria Municipiului Giurgiu, pentru a fi obligată să permită PD-L amplasarea a cinci corturi pe domeniul public, în mai multe locații, unul dintre aceste locuri fiind și zona de intrare în Piața Centrală.

Prin Sentința Civilă nr. 8756/14.11.2008 pronunțată în dosarul 10406/236/2008, s-a respins cererea petentei, sentința fiind definitivă prin respingerea recursului ca netimbrat.

Instanța a reținut în special că susținerile petentului, potrivit cu care refuzul Primăriei Municipiului Giurgiu de a-i permite amplasarea corturilor ar conduce la împiedicarea sa de a-și desfășura campania electorala și implicit la discriminarea sa, nu au constituit argumente în susținerea cererii sale, mai mult nici o altă formațiune politică nu a formulat solicitări în sensul pretențiilor petentului, ceea ce de altfel, ar fi permis oricărui competitor electoral să instaleze puncte de propagandă electorală pe domeniul public ar fi constituit o încălcare gravă a prevederilor legale. În raport de toate aspectele mai sus menționate reclamata consideră că petenta nu a fost victima vreunei forme de discriminare.

## V. Motivele de fapt și de drept

În fapt, Colegiul Director, reține că petentul, prin plângerea înregistrată cu nr. 15528 din 04.12.2008, consideră că prin refuzul Primăriei Giurgiu la organizarea unei adunări publice i-a fost încălcat dreptul la libera exprimare în raport cu ceilalți competitori electorali.

În drept, analizând faptele reținute în acest caz, Colegiul Director se raportează la Curtea Europeană a Drepturilor Omului, care, legat de articolul 14 privind interzicerea discriminării, a apreciat că diferența de tratament devine discriminare, în sensul articolului 14 din Convenție, atunci când se **induc distincții între situații analoage și comparabile fără ca acestea să se bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă**. Instanța europeană a decis în mod constant că pentru ca o asemenea încălcare să se producă „**trebuie stabilit că persoane plasate în situații analoage sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-și găsește nici o justificare obiectivă sau rezonabilă** (vezi CEDH, 18 februarie 1991, Fredin c/Suede, parag.60, 23 iunie 1993, Hoffman c/Autriche, parag.31, 28 septembrie 1995, Spadea et Scalabrino c/Italia, 22 octombrie 1996 Stubbings et autres c/Royaume-Uni, parag.75)





În același sens, Curtea Europeană de Justiție a statuat principiul egalității ca unul din principiile generale ale dreptului comunitar. În sfera dreptului comunitar, **principiul egalității exclude ca situațiile comparabile să fie tratate diferit și situațiile diferite să fie tratate similar, cu excepția cazului în care tratamentul este justificat obiectiv.** (vezi *Sermide SpA v. Cassa Conguaglio Zuccheri and others*, Cauza 106/83. 1984 ECR 4209, para 28; *Koinopraxia Enoseon Georgikon Synetairismon Diacheir iseos Enchorion Proionton Syn PE (KYDEP) v. Council of the European Union and Commission of the European Communities*, Cauza C-146/91, 1994 ECR I-4199; Cauza C-189/01 *Jippes and others* 2001 ECR I-5689, para 129; Cauza C-149/96 *Portugal vs. Council* 1999 ECR I-8395 para.91)

Curtea Europeană a Drepturilor Omului a apreciat prin jurisprudența sa, că statele contractante dispun de o anumită marjă de apreciere pentru a determina dacă și în ce măsură diferențele între situații analoage sau comparabile sunt de natură să justifice distincțiile de tratament juridic aplicate. (22 octombrie 1996 *Stubbings et autres c/Royaume-Uni*, parag.75)

Având în vedere aspectele de mai sus precum și petiția dată, Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării trebuie să analizeze în ce măsură obiectul petiției este de natură să cadă sub incidența art.2 alin.1 al O.G. nr.137/2000, republicată.

Reținând în coroborare cu aceste aspecte definiția discriminării, astfel cum este reglementată prin articolul 2 alin.1 din O.G.137/2000 cu modificările și completările ulterioare, republicată, Colegiul Director se raportează la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale articolului 2. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art.2, alin.1 deosebirea, excluderea, restricția sau preferința trebuie să aibă la bază unul dintre criteriile prevăzute de către art. 2, alin. 1, și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile* dar care sunt tratate în *mod diferit* datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată mai devreme pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

Sub aspectul circumstanței concretizate într-un tratament diferit, care întrunește elementul constitutiv al art.2 alin.1, generic deosebire, restricție, excludere, preferință, și care față de obiectul dedus soluționării trebuie să fie materializat, Colegiul Director reține că în opinia petentului tratamentul diferit se circumstanțiază prin neacordarea unui „aviz favorabil” din partea Primăriei Municipiului Giurgiu care împiedică în campania electorală organizarea unui miting/adunare în Piața Centrală din Municipiul Giurgiu.

Colegiul Director ia act, din actele depuse la dosar, de faptul că petentul invocă instituirea unui tratament diferit între el și ceilalți competitori, sub aspectul deciziei de a nu emite avizul favorabil în vederea desfășurării campaniei electorale în Piața Centrală. Având în vedere cele invocate mai devreme Colegiul Director constată că nu se poate invoca aplicarea unui tratament diferit între ceilalți competitori electorali întrucât nu au fost respectate de către petent prevederile art.7 din Legea nr. 60/1991 în sensul completării anexei nr. 1 astfel cum este



precizată în lege. Autoritățile publice reclamate, fac precizarea că nici o altă formațiune politică nu a formulat solicitări în sensul pretențiilor petentului.

Mai mult prin dispoziția nr.5992/31.10.2008 emisă de Primarul Municipiului Giurgiu s-a stabilit locurile unde se pot organiza și desfășura adunări publice în Municipiul Giurgiu, Piața Centrală fiind unul din aceste locuri.

Coroborând aceste aspecte cu faptele care fac obiectul petiției și definiția discriminării astfel cum este prevăzută în art.2 alin.1 din O.G. nr.137/2000 cu modificările și completările ulterioare, republicata, în cauză nu se poate reține întrunirea cumulativă a elementelor privind un tratament de deosebire restricție, excludere, deosebire, preferință între persoane care se află în situații comparabile și care sunt tratate în mod diferit datorită unuia din criteriile prevăzute de lege și care are ca scop sau ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu 5 voturi pentru și 1 vot împotriva** ale membrilor prezenți la ședință,

### **COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:**

1. faptele prezentate nu constituie acte de discriminare conform Ordonanței de Guvern nr.137/2000, privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și aprobările ulterioare, republicată;

2. clasarea dosarului;

3. se va răspunde părților în sensul celor hotărâte;

#### **VI. Modalitatea de plată a amenzii**

Nu este cazul

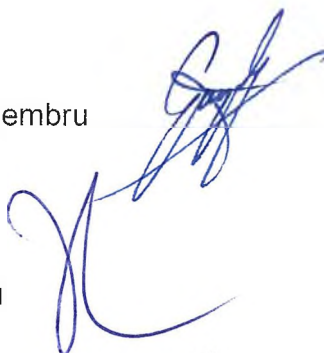
#### **VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita**

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicata și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.

**Membrii Colegiului Director prezenți la ședință**



DEZIDERIU GERGELY – Membru



HALLER ISTVAN – Membru

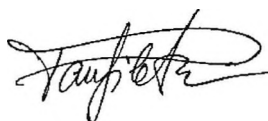


IONIȚĂ GHEORGHE – Membru

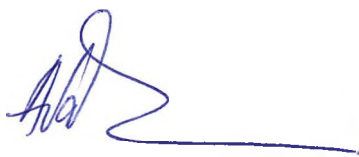
NIȚĂ DRAGOȘ TIBERIU – Membru



PANFILE ANAMARIA - Membru



VASILE ANA MONICA – Membru



Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ, constituie de drept titlu executoriu.

